32001E0554

SPOLEČNÁ AKCE RADY ze dne 20. července 2001 o zřízení Ústavu Evropské unie pro studium bezpečnosti

(2001/554/SZBP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek l4 uvedené smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 10. listopadu 2000 Rada vyjádřila v zásadě souhlas se zřízením Ústavu pro studium bezpečnosti, do něhož budou začleněny odpovídající prvky stávajícího uspořádání Západoevropské unie (ZEU).

(2) Zřízení Ústavu pro studium bezpečnosti v rámci Evropské unie pomůže při provádění společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), a zejména evropské bezpečnostní a obranné politiky (EBOP).

(3) Statut a struktura ústavu by měly odpovídat požadavkům Evropské unie a členských států, umožnit plnění úlohy ústavu v úzké spolupráci s orgány Společenství i s vnitrostátními a mezinárodními institucemi.

(4) Ústav Evropské unie pro studium bezpečnosti by měl mít právní subjektivitu a být zcela vědecky nezávislý, zároveň by ale měl udržovat úzké spojení s Radou a mít patřičně na zřeteli obecnou politickou odpovědnost Evropské unie a jejích orgánů,

PŘIJALA TUTO SPOLEČNOU AKCI:

Článek 1

Zřízení

1. Zřizuje se Ústav Evropské unie pro studium bezpečnosti (UEUSB), dále jen „ústav". Svou činnost zahájí dne 1. ledna 2002.

2. Sídlo ústavu je v Paříži.

3. Nezbytnou počáteční infrastrukturu zajistí ZEU.

Článek 2

Úloha

Ústav přispívá vědeckým výzkumem a analýzou odpovídajících oblastí k rozvoji SZBP, včetně ESDP. Za tím účelem mimo jiné vypracovává nebo *ad hoc* nechává vypracovat zprávy o výzkumu, pořádá semináře, obohacuje transatlantický dialog organizováním akcí podobných akcím Transatlantického fóra ZEU, a udržuje síť výměnných kontaktů s jinými výzkumnými ústavy a továrnami na myšlenky jak uvnitř, tak i mimo Evropskou unii. Tato síť je pro činnost ústavu využívána v největším možném rozsahu. Výsledky činnosti ústavu jsou šířeny v největší možné míře, kromě důvěrných informací, na které se vztahuje bezpečnostní nařízení Rady obsažené v rozhodnutí 2001/264/ES [1].

Článek 3

Politický dohled

Politický a bezpečnostní výbor v souladu se svou působností v oblasti SZBP, a zejména ESDP, vykonává politický dohled nad činností ústavu, aniž je dotčena vědecká nezávislost ústavu při výzkumné činnosti a pořádání seminářů.

Článek 4

Právní subjektivita

Ústav má právní subjektivitu nezbytnou pro plnění své úlohy a pro dosažení stanovených cílů. Každý z členských států podle potřeby přijme opatření, která udělí ústavu takovou způsobilost k právním úkonům, jakou mají právnické osoby podle platných právních předpisů; ústav může zejména nabývat a zcizovat movitý i nemovitý majetek a vystupovat před soudem. Ústav je neziskovou institucí.

Článek 5

Správní rada

1. Ústav má správní radu, která schvaluje jeho roční a dlouhodobý pracovní program a odpovídající rozpočet. Správní rada je fórem pro projednávání záležitostí týkajících se provozu a personálu ústavu.

[1] Úř. věst. L 101, 11.4.2001, s. 1.

2. Správní radě předsedá generální tajemník/vysoký představitel, nebo, v případě jeho nepřítomnosti, jeho zástupce. Generální tajemník/vysoký představitel podává Radě zprávu o činnosti správní rady.

3. Správní rada se skládá z jednoho zástupce jmenovaného každým členským státem a jednoho zástupce jmenovaného Komisí. Každý člen správní rady může být zastoupen nebo doprovázen náhradníkem. Jmenovací listiny s řádným pověřením členského státu nebo Komise se předávají generálnímu tajemníkovi/vysokému představiteli.

4. Ředitel ústavu nebo jeho zástupce se zpravidla účastní schůzí správní rady. Schůzí správní rady se může účastnit také generální ředitel vojenského štábu a předseda Vojenského výboru nebo jejich zástupci.

5. Rozhodnutí správní rady jsou přijímána na základě hlasování zástupců členských států kvalifikovanou většinou, přičemž hlasy se váží podle čl. 23 odst. 2 třetího pododstavce Smlouvy, aniž je dotčen čl. 12 odst. 2 této společné akce. Správní rada přijme svůj jednací řád.

6. Správní rada může rozhodnout o vytvoření pracovních skupin *ad hoc*, nebo stálých výborů, jejichž složení odpovídá složení správní rady a které se zabývají zvláštními tématy nebo záležitostmi v rámci obecné působnosti správní rady a jednají pod jejím dohledem. V rozhodnutí o vytvoření takových skupin nebo výborů se stanoví jejich působnost, složení a doba trvání.

7. Správní radu svolává předseda alespoň dvakrát ročně a na žádost alespoň jedné třetiny členů.

Článek 6

Ředitel

1. Správní rada jmenuje ředitele ústavu z řad státních příslušníků členských států. Členské státy odevzdají přihlášky uchazečů generálnímu tajemníkovi/vysokému představiteli, který je předá správní radě. Ředitel je jmenován na dobu tří let s možností jednoho prodloužení funkčního období o dva roky.

2. Ředitel je příslušný pro přijímání všech ostatních zaměstnanců ústavu. Členové správní rady jsou předem informováni o jmenování výzkumných pracovníků.

3. Ředitel zajišťuje plnění úkolů ústavu v souladu s článkem 2. Ředitel dále dbá o udržení vysoké úrovně odbornosti a profesionality ústavu, jakož i výkonnosti a účinnosti při plnění jeho úlohy.

Ředitel je také příslušný pro

— vypracování návrhu ročního pracovního programu ústavu a výroční zprávy o činnosti ústavu,

— přípravu práce správní rady, zejména návrhu ročního pracovního programu ústavu,

— běžnou správu ústavu,

— veškeré personální otázky,

— přípravu plánu příjmů a výdajů a plnění rozpočtu ústavu,

— informování Politického a bezpečnostního výboru o ročním pracovním programu,

— zajištění spojení a úzké spolupráce s orgány Společenství, s vnitrostátními a mezinárodními institucemi v příbuzných oblastech.

4. V rámci schváleného pracovního plánu a rozpočtu ústavu má ředitel pravomoc uzavírat smlouvy, najímat zaměstnance schválené rozpočtem a působit jakékoli náklady nezbytné pro provoz ústavu.

5. Ředitel vypracovává výroční zprávu o činnosti ústavu vždy do 31. března následujícího roku. Zprávu předává správní radě a Radě, které ji postupují Evropskému parlamentu, Komisi a členským státům.

6. Ředitel je odpovědný správní radě.

7. Ředitel je zákonným zástupcem ústavu.

Článek 7

Zaměstnanci

1. Zaměstnanci ústavu sestávají z výzkumných pracovníků a správních pracovníků, pracují na smluvním základě a jsou najímáni z řad státních příslušníků členských států. Počáteční zaměstnanci jsou najímáni podle potřeby z řad zaměstnanců Ústavu pro studium bezpečnosti ZEU.

2. Výzkumní pracovníci ústavu jsou najímáni na základě spravedlivého a průhledného výběrového řízení podle míry zásluh a vědecké odbornosti v oblasti SZBP, a zejména ESDP.

Článek 8

Předpisy platné pro zaměstnance

Předpisy týkající se zaměstnanců ústavu stanoví Rada na doporučení ředitele.

Článek 9

Vědecká nezávislost

Ředitel a výzkumní pracovníci se těší vědecké nezávislosti při provádění výzkumné a seminární činnosti ústavu.

Článek 10

Pracovní program

Nejpozději 30. listopadu každého roku přijme správní rada na základě návrhu podaného ředitelem ústavu roční pracovní program ústavu pro následující rok. K opatřením, která mají být podle ročního programu provedena, je přiložen odhad nezbytných výdajů.

Článek 11

Rozpočet

1. Veškeré položky příjmů a výdajů ústavu jsou zahrnuty do odhadů, navrhovaných pro každý rozpočtový rok, který odpovídá kalendářnímu roku, a jsou vykázány v rozpočtu ústavu, který obsahuje seznam zaměstnanců.

2. Příjmy a výdaje vykázané v rozpočtu ústavu musí být vyrovnané.

3. Příjmy ústavu tvoří příspěvky členských států v závislosti na výši HNP. Se souhlasem ředitele lze pro zvláštní činnosti přijmout další příspěvky z jiných zdrojů.

Článek 12

Rozpočtový proces

1. Každý rok do 30. června sestaví ředitel pro následující rozpočtový rok návrh rozpočtu ústavu zahrnující správní výdaje, provozní výdaje a očekávané příjmy a předá ho správní radě. Ředitel zašle návrh rozpočtu Radě pro informaci.

2. Každý rok do 15. prosince přijme správní rada rozpočet ústavu jednomyslným rozhodnutím zástupců členských států a přizpůsobí ho různým příspěvkům poskytnutých ústavu a ostatním zdrojům příjmů.

Článek 13

Kontrola rozpočtu

1. Kontrolu závazků a plateb všech výdajů a záznam a vybírání všech příjmů provádí nezávislý finanční kontrolor jmenovaný správní radou.

2. Do 31. března každého roku předá ředitel Radě a správní radě podrobný výčet všech příjmů a výdajů z předchozího rozpočtového roku, včetně zprávy o činnosti ústavu.

3. Správní rada udělí řediteli absolutorium za plnění rozpočtu.

Článek 14

Finanční pravidla

Správní rada vypracuje na návrh ředitele a se souhlasem Rady podrobná finanční pravidla určující zejména postup při sestavování a plnění rozpočtu ústavu.

Článek 15

Výsady a imunity

Výsady a imunity nezbytné pro výkon povinností ústavu, ředitele ústavu a zaměstnanců ústavu jsou stanoveny dohodou mezi členskými státy.

Článek 16

Právní odpovědnost

1. Smluvní odpovědnost ústavu se řídí právem použitelným pro danou smlouvu.

2. Osobní odpovědnost zaměstnanců vůči ústavu se řídí odpovídajícími předpisy, které se týkají zaměstnanců ústavu.

Článek 17

Hostující výzkumní pracovníci

Členské státy a třetí státy mohou se souhlasem ředitele na omezenou dobu vyslat do ústavu hostující výzkumné pracovníky, aby se podíleli na činnosti ústavu v souladu s článkem 2.

Článek 18

Přístup k dokumentům

Správní rada přijme na návrh ředitele do 30. června 2002 pravidla přístupu veřejnosti k dokumentům ústavu, přičemž vezme v úvahu zásady a omezení stanovené nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise ([1]).

Článek 19

Přezkum

Generální tajemník/vysoký představitel předloží Radě nejpozději pět let po vstupu společné akce v platnost Radě zprávu o provádění této akce za účelem jejího případného přezkumu.

([1]) Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43.

Článek 20

Přechodná ustanovení

1. První správní rada ústavu bude jmenována a ředitel ustanoven do 31. července 2001. Ředitel bude pověřen řízením přechodu z pomocného orgánu ZEU na nový subjekt.

2. Ustanovený ředitel předloží návrh rozpočtu na rok 2002 do 15. září 2001. Správní rada přijme rozpočet do 15. listopadu 2001.

3. Ústav nahradí ZEU coby zaměstnavatel pracovníků, kteří budou ke dni 31. prosince 2001 v pracovním poměru. Závazky plynoucí ze stávajících pracovních smluv, definované v použitelných aktech, přecházejí na nového zaměstnavatele.

4. Smlouvy, které se netýkají pracovníků, podepsané ZEU jménem Ústavu ZEU pro studium bezpečnosti, také přebírá ústav.

5. Rozpočet výdajů nesených členskými státy je 3,2 milionů EUR na rozpočtový rok 2002.

Článek 21

Tato společná akce vstupuje v platnost dnem přijetí.

Článek 22

Tato společná akce bude zveřejněna v Úředním věstníku.

V Bruselu dne 20. července 2001.

Za Radu

předseda

J. VANDE LANOTTE